

# Trasmettiamo energia



L'apprendistato: una scelta vincente.

**ail**



## Le AIL SA

Avete mai sentito parlare di AIL? AIL è l'acronimo di Aziende Industriali di Lugano SA e siamo un'impresa che trasmette energia. Noi delle AIL ci possiamo sicuramente definire così. I nostri prodotti e servizi sono acquistati quotidianamente da oltre 120'000 clienti privati e aziendali, in un'area geografica che si estende dal Monte Ceneri al confine di Stato di Novazzano. Questo ci rende il più importante distributore al dettaglio e all'ingrosso di elettricità, acqua potabile e industriale, gas naturale e calore del Canton Ticino.

Promuoviamo l'efficienza energetica e l'energia rinnovabile, concependo e realizzando progetti rispettosi dell'ambiente e del benessere dei propri clienti.

La nostra sede legale è a Lugano, mentre il nostro Centro operativo si trova nell'area industriale di Muzano. Siamo una società anonima che appartiene alla Città di Lugano, che è il nostro unico azionista. Attualmente impieghiamo più di 400 collaboratori, tra i quali 18 apprendisti. Vogliamo essere un datore

di lavoro attrattivo, che offre opportunità di crescita, prestazioni innovative, salari adeguati e una formazione di qualità in un ambiente basato sulla trasparenza, la fiducia e l'integrità.

Attraverso le sponsorizzazioni sosteniamo enti e iniziative che promuovono il territorio in particolare attraverso lo sport (popolare e d'élite) e la cultura. Oltre a legare la nostra immagine alle prime squadre di quei club che appartengono all'élite svizzera (come nel calcio, disco su ghiaccio, pallanuoto e pallacanestro), sosteniamo i settori giovanili, allo scopo di favorire la crescita sportiva e personale dei giovani e di contribuire a fare emergere i più talentuosi. Siamo inoltre vicini agli eventi culturali aperti al grande pubblico, che spaziano dai concerti in piazza, agli eventi letterari, a quelli teatrali, fino ad arrivare alle feste popolari e siamo fieri di poter sostenere la nostra cultura territoriale.

## I nostri valori

Per noi delle AIL sono un impegno quotidiano i valori del nostro codice etico e di condotta aziendale, che comprende il rispetto dei nostri collaboratori, l'attenzione alla comunicazione, la salvaguardia della salute e della sicurezza, la protezione dell'ambiente e del territorio, il rispetto delle leggi, la tutela dei beni aziendali e la difesa degli interessi legati alla nostra azienda. Le nostre attività seguono i principi generali di trasparenza, buona fede, correttezza, onestà, per tutelare i nostri collaboratori, i clienti e le aziende esterne.

Tutti noi, apprendisti compresi, lavoriamo con spirito aperto e sulla base della fiducia reciproca e della collaborazione. Il risultato è un clima di lavoro stimolante, dove ognuno di noi si assume le proprie responsabilità, con prudente equilibrio. Miriamo al miglioramento continuo della formazione professionale per rimanere al passo con l'evoluzione del mercato del lavoro e affrontiamo i cambiamenti con spirito positivo. Crediamo nella parità di opportunità e di trattamento tra persone di diverso sesso, origine o appartenenza

religiosa, promuovendo l'integrità personale altrui, prevenendo e opponendoci a qualsiasi forma di molestia, discriminazione o violazione del diritto alla riservatezza. Anche nelle assunzioni dei nuovi dipendenti evitiamo i favoritismi, cioè consideriamo tutte le candidature allo stesso modo.

Per i nostri dipendenti, mettiamo particolare attenzione nel rispetto di misure elevate per la sicurezza e la tutela della salute, visto che buona parte dei nostri collaboratori è confrontata con attività molto impegnative. La stessa correttezza la esigiamo anche dalle aziende esterne con cui collaboriamo.

**Svolgiamo la nostra attività quotidiana, guidati dai seguenti valori fondamentali:**

### **Collaborazione**

Collaboriamo attivamente al nostro interno e con i partner esterni nell'affrontare le sfide che ci accomunano.

### **Concretezza**

Offriamo soluzioni efficaci e realizzabili.

### **Dinamismo**

Anticipiamo i cambiamenti delle condizioni quadro e rispondiamo adeguatamente agli stimoli.

### **Qualità**

Proponiamo soluzioni sicure e affidabili, semplificando il rapporto che ci lega al nostro cliente, accrescendo costantemente il nostro livello di professionalità e garantendo gli standard di sicurezza alimentare e sicurezza nello svolgimento del servizio per i quali siamo certificati.

### **Sostenibilità**

Garantiamo la coerenza di tutto ciò che facciamo, impegnandoci a dedicare uguale considerazione agli aspetti: economici - ambientali - sociali.

### **Trasparenza**

Comunichiamo attivamente le informazioni necessarie ai nostri partner, compresi la nostra performance, i nostri punti di forza e il nostro potenziale di miglioramento.

naturalmente. **ail**

### **Trova la tua professione.**

Presso le AIL potrai trovare le seguenti possibilità di tirocinio:

- Disegnatore/trice ingegneria civile
- Eletttricista per reti di distribuzione
- Geomatico/a
- Impiegato/a di commercio
- Impiegato/a in logistica
- Informatico/a in sviluppo di applicazioni o tecnica dei sistemi
- Operatore/trice di edifici e infrastrutture
- Selvicoltore/trice



Visita il nostro sito per scoprire di più sulle nostre proposte in ambito di formazione professionale.

## Formazione professionale di base - tirocinio

### **Scuola e lavoro: un'accoppiata vincente.**

La varietà del sistema educativo svizzero offre ai giovani diversi validi percorsi per arrivare al lavoro dei loro sogni.

Per i giovani che scelgono la strada del tirocinio, il primo obiettivo è trovare un'azienda formatrice, come noi delle AIL, disposta ad assumere le ragazze e i ragazzi che hanno terminato le scuole dell'obbligo.

Come azienda formatrice, garantiamo una formazione professionale di base sottoscrivendo un contratto di tirocinio.

Alla formazione partecipa anche una scuola professionale, per permettere al tirocinante di alternare teoria e pratica nell'apprendimento del suo lavoro. Gli apprendisti lavorano in azienda e frequentano la scuola professionale. A tutto ciò si aggiungono i corsi interaziendali organizzati dalle associazioni di categoria, cioè i rappresentanti di un certo settore economico.

Alla fine del tirocinio, che può durare 3 o 4 anni, lo studente riceve un attestato federale di capacità (AFC). L'AFC potrà essere la chiave per entrare definitivamente e con successo nel mondo del lavoro, oppure un'importante tappa intermedia che può portare a ottenere diversi diplomi superiori, nonché alla maturità professionale. Quest'ultima permette l'accesso a delle scuole universitarie svizzere, in special modo alle università professionali come la SUPSI.



Joyce Castelnuovo (Responsabile gestione apprendisti)

## Formare giovani che siano orgogliosi della loro professione

Il mio percorso presso le AIL SA è iniziato come apprendista impiegata di commercio a settembre 2008. Dopo il conseguimento del diploma nel 2011 ho iniziato a lavorare presso le Risorse Umane dove lavoro tutt'oggi. Ad inizio 2012 ho intrapreso il corso di formatore di apprendisti.

Nel corso degli anni ho svolto diverse tipologie di formazioni professionali riguardanti gli apprendisti tra cui il corso dell'Organizzazione Aziendale & Project Management che mi ha dato l'opportunità di ampliare l'istruzione di lavoro per la gestione degli apprendisti. A partire dal 2015 mi occupo anche di gestione apprendisti, il mio ruolo oltre che formare apprendisti è quello di coordinare i maestri di tirocinio e di seguire la formazione di tutti gli apprendisti.

La prima apprendista che ho seguito interamente si è diplomata nel 2017 mentre la seconda nel 2021.

Ho sempre avuto la passione di formare apprendisti siccome ritengo che sia un ottimo investimento per il futuro sia personale che aziendale. Ogni apprendista riesce sempre a darmi un valore aggiunto, a motivarmi

e a stupirmi. La soddisfazione più grande per me è quando arrivano a diplomarsi: non è solo un traguardo per loro ma lo è anche per me e per gli altri formatori! Durante il loro apprendistato, che può durare dai 3 ai 4 anni, gli apprendisti seguono un percorso importante della loro vita e per questo motivo è fondamentale che abbiano dei formatori competenti e volenterosi di affrontare con loro questo percorso. Ad oggi siamo arrivati ad avere otto tipologie di apprendistato per un totale di 18 apprendisti (2021).

Ho la fortuna di lavorare per un'azienda che ritiene fondamentale investire nella formazione professionale, è quindi mia primaria premura ampliare, migliorare e sviluppare sempre più la formazione dei formatori e degli apprendisti.

Un messaggio importante che cerco di trasmettere costantemente agli apprendisti è quello di essere orgogliosi della loro posizione all'interno dell'azienda e della formazione che stanno seguendo, di puntare sempre più in alto, che li aiuterà a raggiungere degli ottimi traguardi.



Elia Gregorio e Tiziano Marinelli (Formatore)

## Disegnatore/trice ingegneria civile

Il disegnatore e la disegnatrice con indirizzo ingegneria civile si occupano della realizzazione dei piani di strutture per l'edilizia civile (essenzialmente edifici) e per le opere pubbliche (infrastrutture) in modo che corrispondano alle esigenze dei committenti e alle norme vigenti. Oltre ai piani relativi alle strutture degli edifici, si occupa anche di vie di comunicazione come strade, ponti, gallerie e opere idrauliche quali dighe, sbarramenti, acquedotti e canalizzazioni.

I nostri disegnatori si occupano della progettazione di infrastrutture e sottostrutture per la distribuzione di elettricità, gas, acqua e calore. Essi collaborano con i nostri ingegneri all'allestimento dei preventivi, delle liquidazioni ed al controllo dell'esecuzione dei lavori in cantiere.

Il tirocinio di **disegnatore ingegneria civile** si svolge sull'arco di 4 anni, sotto la guida di specialisti del settore, qualificati per la formazione di apprendisti. Il primo anno di formazione si svolge a tempo pieno alla Scuola professionale artigianale e industriale (SPAI)

al Centro professionale tecnico (CPT) di Trevano e presso il datore di lavoro nei periodi di vacanze scolastiche. A partire dal secondo anno gli apprendisti iniziano regolarmente l'attività presso il datore di lavoro e frequentano la SPAI con frequenza quindicinale. Al termine del tirocinio ci si può perfezionare, con la maturità professionale presso una scuola universitaria professionale SUP, oppure frequentando ad esempio la scuola specializzata superiore di tecnica dell'edilizia e dell'impiantistica di Trevano per conseguire il titolo di tecnico dipl SSS in progettazione edile.

Chi si occupa degli apprendisti disegnatori è il formatore **Tiziano Marinelli** secondo cui *«interfacciarsi con i giovani in modo approfondito aiuta a comprendere la loro visione del mondo. Permette inoltre di restare aggiornati riguardo i temi professionali.»*. Tra loro c'è il nostro **Elia**, classe 2005. *«consiglio questa professione perché non è un lavoro monotono e lavorando in un team aiuta a sviluppare le proprie competenze metodologiche e sociali.»*



Lorenzo Spagnolatti e Federico Cociolo

## Elettricista per reti di distribuzione

Una delle attività principali delle AIL è la gestione della nostra rete elettrica, che si snoda per oltre 4'000 chilometri, estendendosi su 56 Comuni del Sottoceneri. Ad occuparsene è una figura fondamentale per la nostra azienda: **l'elettricista per reti di distribuzione**, professione che si studia alla Scuola professionale artigianale e industriale (SPAI) di Mendrisio, con tre indirizzi: energia, telecomunicazioni e catenarie (linee per i treni).

In Svizzera ci sono 1'300 aziende elettriche: società di costruzione di linee elettriche, imprese di trasporto (FFS, servizi pubblici), di telecomunicazione, imprese private. Il tirocinio offre perciò ottime possibilità di carriera ed è di sicuro avvenire in quanto l'elettricità avrà un ruolo sempre più importante nella nostra vita quotidiana. L'ideale per avvicinarsi alla professione è l'apprendistato presso le AIL, siccome installiamo cavi sotterranei, linee aeree, cabine di trasformazione e impianti d'illuminazione pubblica. I nostri elettricisti lavorano in squadre e montano, riparano e sostituiscono

non tutto ciò che ha a che fare con la rete elettrica, fino all'ingresso degli edifici. Le attività vengono sempre svolte sotto la supervisione di un caposquadra o di un montatore esperto. È un lavoro per cui cerchiamo giovani con un'adeguata preparazione fisica, psichica e senso di responsabilità, per via delle condizioni di lavoro e delle strette misure di sicurezza da rispettare. L'attività, che viene svolta prettamente all'aperto, richiede una certa abilità per il lavoro manuale, ma anche una buona attitudine per la meccanica, la matematica e la fisica, fattori che favoriscono la comprensione dei lavori nella vita professionale.

Dopo tre anni di tirocinio ci si può specializzare, con la maturità professionale e l'iscrizione al bachelor SUP in ingegneria, oppure superando l'esame per specialista per reti di distribuzione (APF), l'esame professionale superiore (EPS) per il diploma di elettricista per reti di distribuzione, o seguendo la scuola specializzata superiore per conseguire il diploma di tecnico diplomato SSS.



Thierry Matalini (Formatore)

Chi lavora a contatto con i nostri elettricisti per reti di distribuzione è il formatore **Thierry Matalini**, secondo cui *«Essendo l'elettricista di rete un lavoro di nicchia, ci permette di avere il ricambio di personale. Oltre a questo, ritengo che avere dei giovani all'interno delle squadre porti più allegria e riesca a far rimanere giovani tutti ed al passo con i tempi per la tecnologia.»*

*questo è il lavoro perfetto, inoltre mi motiva il fatto che ogni giorno s'impara qualcosa di nuovo.»*

Tra i giovani che svolgono l'apprendistato di elettricista per reti di distribuzione ci sono **Lorenzo**, classe 2002 *«Ho scelto il tirocinio di elettricista per reti di distribuzione perché mi piace lavorare in squadra e mi piacciono i lavori in altezza; inoltre è molto motivante. Mi occupo di manutenzioni, montaggi/smontaggi delle reti elettriche bassa e media tensione, lavori in linea aerea e su cavi interrati, manutenzione di cabine di trasformazioni.»* e **Federico**, classe 2004. *«Ho scelto questa professione perché nel momento in cui dovevo scegliere cosa fare dopo le scuole medie ho avuto la possibilità di fare uno stage come elettricista di montaggio. Mi piaceva molto il tema dell'elettricità però preferivo stare all'aria aperta e*



Matteo Presti e Matteo Casari (Formatore)

## Geomatico/a

È l'informatico della terra. Una professione innovativa quella del **geomatico, specialista della misurazione e della geoinformazione**. Anche per noi delle ALL, i geomatici raccolgono ed elaborano dati geografici, specialmente tramite ricevitori GPS e producono piani cartacei o digitali per mappe catastali, progettazione di edifici e infrastrutture e pianificazione del territorio. I geomatici lavorano anche in uffici pubblici (Confederazione, Cantone, Comuni, Consorzi), in studi privati, oltre che in aziende elettriche o di acqua potabile come la nostra. Il tirocinio dura 4 anni e la parte teorica si svolge alla Scuola professionale artigianale e industriale (SPAI) di Lugano-Trevano. Il primo anno di formazione si svolge interamente a scuola, con attività presso il datore di lavoro durante i periodi di vacanze scolastiche. A complemento della formazione in azienda e alla SPAI la persona in formazione segue i corsi interaziendali.

Un apprendista ALL in geomatica è **Matteo**, classe 2003 *«ho scelto questa professione perché mi appas-*

*sionava il fatto che non si stava solo in ufficio o solo sul cantiere, ma nell'arco della giornata si ha la possibilità di fare entrambe le cose.»*. Il suo formatore è **Matteo Casari**, secondo il quale *«le prime qualità per noi sono la precisione e il rigore nel lavoro. I dati raccolti dai nostri geomatici devono essere perfetti al 100%, visto che le nostre linee sono strategiche per il Paese. La disciplina è fondamentale anche perché per la metà del tempo siamo nei cantieri, spesso in luoghi isolati e in altezza, dove le misure di sicurezza vanno rispettate dalla A alla Z.»*.

Durante o dopo la formazione di base è possibile frequentare le lezioni per ottenere la maturità professionale. In seguito si può ottenere l'attestato professionale federale (APF) di tecnico in geomatica, frequentare la scuola specializzata superiore (SSS) per conseguire il titolo di tecnico diplomato del genio civile o di tecnico diplomato dell'edilizia. Inoltre si possono conseguire i bachelor SUP in geomatica (a Yverdon-les-Bains o Muttenz) o in pianificazione del territorio.



Lorenzo Foletti (Formatore) e Giulia Rezzonico

## Impiegato/a di commercio

Tra i percorsi formativi più variati e preferiti dai ragazzi c'è l'**apprendistato di commercio**. È una scelta giusta per chi vuole maturare competenze in molteplici campi, come il contatto coi clienti, la gestione della corrispondenza e della documentazione, la contabilità, gli acquisti e le vendite per l'azienda. La formazione si distingue in tre profili differenti: la formazione di base, la formazione estesa e la formazione estesa con maturità professionale commerciale. La formazione teorica è disponibile presso le Scuole professionali commerciali (SPC) di Bellinzona, Chiasso, Lugano o Locarno; mentre l'attività pratica assume caratteristiche diverse a seconda dell'azienda formatrice.

Un responsabile delle nuove leve in questo contesto è **Lorenzo Foletti** che ha deciso di diventare formatore perché *«ho voglia di aiutare i giovani a immergersi nel mondo del lavoro.»*

Presso le ALL, visto che siamo una società di dimensioni importanti, l'apprendista di commercio può crescere in

svariati ambiti. Come ci conferma **Giulia**, classe 2005 *«consiglio questa professione perché per il futuro ci sono svariate possibilità in diversi ambiti professionali.»*

Il tirocinio con formazione in azienda dura 3 anni, un anno in più per chi sceglie il profilo con la maturità. Oltre alla maturità professionale, per perfezionarsi ulteriormente, vi sono gli attestati professionali federali (APF), ad esempio specialista in finanze e contabilità, specialista in risorse umane, informatico, assistente di direzione. Altre possibilità di perfezionamento sono l'esame professionale superiore EPS (finanza e controlling, contabile o fiduciario), la scuola specializzata superiore (SSS) di economia per conseguire il titolo di economista aziendale o di informatico di gestione, la scuola specializzata superiore alberghiera e del turismo, le scuole universitarie professionali per il bachelor SUP in economia aziendale o altri indirizzi.



Alan Gianola, Michele Cislini (Formatore) e Gabrijel Matijevic

## Impiegato/a in logistica

Professionista dell'ordine, l'**impiegato in logistica** cura l'approvvigionamento, il trasporto e l'immagazzinamento delle merci. Figura in espansione grazie al commercio elettronico, l'impiegato in logistica è indispensabile anche per spedizionieri, fabbriche, importatori, grossisti, centri commerciali e un'azienda come la nostra, dato che alle AIL servono grandi mezzi e infrastrutture. La formazione teorica per l'apprendistato, della durata di 3 anni, si tiene alla Scuola professionale artigianale e industriale (SPAI) di Bellinzona, con tre indirizzi: distribuzione, magazzino e trasporto. I corsi interaziendali vengono svolti presso il centro CFL a Giubiasco.

Gli impiegati in logistica non devono solamente ricevere e spedire pacchi, ma occuparsi anche di altri compiti delicati, come la gestione e il controllo di apparecchiature di notevole valore.

La persona che si occupa di formare gli impiegati in logistica è **Michele Cislini** che si impegna a trasmettere i seguenti valori: *«massimo impegno, trasparenza*

*e rispetto»*. Nella nostra logistica sono impiegati l'ex apprendista **Gabrijel**, classe 1998 secondo il quale *«La logistica è il futuro.»* e **Alan**, classe 1998 che, alla domanda perché hai scelto questa professione, ha risposto: *«cerco una professione che mi permettesse di non essere seduto tutto il giorno ad una scrivania e questo lavoro mi permette di muovermi e fare svariate attività.»*

Oltre al tirocinio, ci sono corsi di perfezionamento dell'Associazione per la formazione professionale in logistica (ASFL) e si possono ottenere l'attestato professionale federale (APF) di manager in logistica e il titolo di manager in logistica diplomato (EPS). Si può frequentare la scuola superiore per il diploma di tecnico in processi aziendali e ci si può iscrivere a una scuola universitaria professionale (SUP).



Ethan Indemini, Sonny Schincaglia (Formatore)

## Informatico/a in sviluppo di applicazioni o tecnica dei sistemi

Sono loro che devono trovare l'equilibrio tra creatività e logica, anche nella nostra azienda. Gli informatici sono dei professionisti indispensabili per il futuro di tutta la società. Per avvicinarsi al mondo dei computer servono curiosità, precisione, flessibilità, oltre a una buona riuscita nelle materie scolastiche matematico-scientifiche. L'apprendistato con formazione di base professionale dura 4 anni e offre i seguenti indirizzi: sviluppo di applicazioni o tecnica dei sistemi. L'istruzione scolastica si svolge alla Scuola professionale (SPAI) di Locarno; il primo anno prevede la frequentazione della scuola a tempo pieno con attività presso il datore di lavoro nei periodi di vacanze scolastiche. I corsi interaziendali vengono proposti dal centro AMETI di Giubiasco.

Anche alle AIL abbiamo apprendisti informatici che hanno scelto l'indirizzo di sviluppo applicazioni e il loro formatore è **Sonny Schincaglia**, secondo il quale *«Mettersi a disposizione come formatore di apprendisti ritengo essere uno dei ruoli più importanti in un'azienda*

*e nel territorio ticinese, infatti formare nuovi professionisti, in qualsiasi ambito, è un'azione concreta nell'investimento sul futuro del nostro cantone.*

*Essere in "prima linea" nel passaggio delle conoscenze in ambito tecnologico e assistere giorno per giorno allo sviluppo della figura professionale da «ragazzo uscito dalle medie» a «sviluppatore informatico» è qualcosa di veramente appagante! E non parlo solo di conoscenze tecniche ma anche di crescita personale e nello sviluppo delle varie competenze trasversali. Oltre a quelli aziendali ci sono alcuni valori che sono per me importantissimi da far assimilare durante tutto il percorso, e sono: etica, empatia e rispetto.*



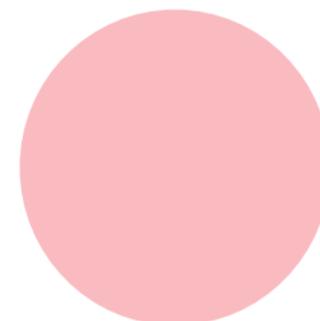
Matteo Soncini

Tra i giovani che svolgono l'apprendistato di **informatico in sviluppo di applicazioni** presso le AIL ci sono Ethan Indemini e Matteo Soncini.

**Ethan**, classe 2005 *«esco dalla 4° media dove la mia materia preferita era robotica e mi è piaciuta molto la parte di programmazione. Ho appena iniziato l'apprendistato quindi per il momento osservo e cerco di imparare il più possibile. Penso che in una grande azienda come AIL ho la possibilità di imparare tanto e che questa professione offra grandi opportunità per il futuro.»*

**Matteo**, classe 2003 ha già le idee in chiaro: *«Ho scelto questo lavoro pensando al futuro. I computer diventano di giorno in giorno più importanti e di conseguenza tutti i lavori ad essi collegati. Mi occupo di creare vari moduli/forms/ecc. a dipendenza del progetto che mi viene assegnato.»* e consiglierebbe questa professione *«perché oltre ad essere una professione ancora in pieno sviluppo è anche un lavoro con mille sfaccettature. Questo è un ambito professionale che nei prossimi anni*

*continuerà a svilupparsi e con esso anche i posti di lavoro disponibili.»*





Stefanie Tosques (Formatrice) Fabrizio Ferrari e Fabiano Toscanelli (Formatore)

**Fabrizio**, classe 2005 ha scelto di svolgere l'apprendistato di **informatico in tecnica dei sistemi** *«perché fin da piccolo mi divertivo ad usare ogni dispositivo elettronico che fosse un PC o un telefono. Personalmente consiglio questa professione a chi piace lavorare con i computer e vuole imparare nuove cose in questo ambito.»*

I tecnici informatici AIL responsabili della formazione degli apprendisti sono **Stefanie Tosques** *«lavorare in team, trasmettere la passione per l'informatica in generale e responsabilizzare sono i valori che intendo trasmettere ai giovani che intraprendono questa professione.»* e il suo collega **Fabiano Toscanelli** *«per un'azienda un apprendista è un investimento per il futuro lavorativo della stessa. A loro cerchiamo di trasmettere la passione, la voglia di risolvere problematiche informatiche e di lavorare divertendosi (poiché se si lavora con passione, ci si diverte anche)»*.

Dopo l'apprendistato, per perfezionarsi, ci sono l'attestato professionale federale (APF) di informatico in sviluppo delle applicazioni TIC, l'esame professionale superiore (EPS) per conseguire il titolo di ICT-manager, la scuola superiore in informatica di gestione a Bellinzona per conseguire il titolo di informatico di gestione diplomato SSS, la scuola universitaria professionale della Svizzera italiana (SUPSI) di Manno (o un'altra SUP in Svizzera) per il bachelor SUP in informatica.



Luca Cozzatti (Formatore)

## Operatore/trice di edifici e infrastrutture

L'operatore e l'operatrice di edifici e infrastrutture sorvegliano, puliscono e mantengono in buono stato gli stabili e le infrastrutture al fine di garantire il benessere dei loro occupanti. Lavorano presso edifici abitativi, commerciali, aziende industriali, o istituzioni pubbliche o private quali scuole, ospedali, case per anziani, residenze, centri sportivi, parchi comunali, amministrazioni cantonali o federali, ecc.

Regolarmente procedono ai lavori di pulizia degli edifici e delle aree circostanti, pianificano e supervisionano il lavoro delle squadre di pulizia, eventualmente trattano i rivestimenti speciali, le superfici in legno, i muri e i soffitti. Aerano i locali, mantengono le piante d'interno, puliscono e disinfettano i container delle immondizie. Mantengono le superfici esterne (prati, parcheggi, cortili, aree di gioco, ecc.), curano le aiuole, puliscono canalizzazioni e pozzetti. Regolano l'uso degli impianti comuni, mantengono i contatti con gli utenti dello stabile e dell'infrastruttura, fanno rispettare le regole fissate. Usano vari macchinari, attrezzi e

veicoli quali idropulitrici, tagliaerba, decespugliatori in modo professionale, sicuro ed ecologico. Sanno mantenerli puliti, funzionanti ed effettuare piccole riparazioni. Nella pulizia rispettano le norme dell'igiene, la protezione dell'ambiente e le prescrizioni di sicurezza. Gestiscono ordini, forniture e deposito di prodotti o componenti. Stilano rapporti di lavoro e informano la direzione, i proprietari o l'amministrazione.

*«Trasmettere la mia esperienza nell'ambito lavorativo e di vita quotidiana.»* è ciò che ci dice **Luca Cozzatti** incaricato della formazione per i giovani che scelgono di svolgere il  **tirocinio come operatore di edifici e infrastrutture**  ai quali vuole trasmettere *«i valori verso l'azienda, il rispetto delle regole, il rispetto verso le persone e la salvaguardia dei beni aziendali.»*



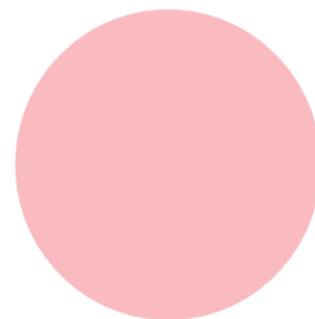
Simone Muraca

Questo apprendistato ha la durata di 3 anni e viene svolto in un'azienda autorizzata per la formazione professionale pratica come la nostra. I corsi scolastici sono organizzati dalla Scuola professionale artigianale industriale (SPAI) al Centro professionale tecnico di Locarno, con una frequenza di 1 giorno la settimana. Al termine della formazione si ottiene l'AFC di Operatore/Operatrice di edifici e infrastrutture.

Un giovane che ha scelto di svolgere il tirocinio come operatore di edifici e infrastrutture presso le AIL è **Simone**, classe 2005 *«perché si hanno tante attività da svolgere e non è monotono. Inoltre è bello perché si può relazionare con altre persone a confronto di altre professioni. È la professione giusta per imparare tante cose giorno dopo giorno.»*

Dopo l'apprendistato, per perfezionarsi, ci sono l'attestato professionale federale (APF) di custode o specialista in pulizia di edifici o specialista in manutenzione, l'esame professionale superiore (EPS) per con-

seguire il titolo di custode di immobili dipl. o pulitore/trice di edifici dipl. Con la maturità professionale si può inoltre accedere alle scuole universitarie professionali (SUP).





Manuele Curti, Lorenzo Manzinali (Formatore) e Daiana Fianza

## Selvicoltore/trice

Far convivere la natura e le attività umane è una grande sfida, in cui i selvicoltori giocano un ruolo molto importante. Il selvicoltore cura il bosco, sia nei lavori di piantagione sia applicando diversi sistemi di taglio e raccolta del legname. Si occupa della cura dei sentieri e collabora alle opere forestali contro le valanghe e le frane. Per gli **aspiranti selvicoltori** è previsto un apprendistato di 3 anni, la formazione teorica si svolge al Centro professionale del verde (CPV) di Mezzana. Gli apprendisti seguono inoltre i corsi interaziendali nel luogo specifico, che serviranno per il raggiungimento degli obiettivi previsti dalla formazione intrapresa. Alle AIL abbiamo due squadre di selvicoltori, una per la cura dei boschi attorno ai nostri elettrodotti, l'altra per la cura delle zone prossime alle sorgenti idriche.

Della nostra "Brigata acqua" fanno parte gli apprendisti **Daiana**, classe 1991 *«ho scelto questa professione perché mi permette di lavorare in mezzo alla natura. Mi occupo del taglio di alberi e dell'erba, pulisco i sentieri e*

*controllo le sorgenti d'acqua. La mia soddisfazione personale deriva dal vedere i risultati.»* e **Manuele**, classe 2005 *«ho scelto questa professione perché rispecchia molto il mio carattere e soprattutto perché sono sempre all'aperto. Dal settore della selvicoltura, che è molto vasto, voglio imparare il più possibile.»* Chi si prefigge di trasmettere i valori ai nostri apprendisti è il formatore **Lorenzo Manzinali** *«cerco di trasmettere il rispetto per il bosco e la natura perché sono la nostra seconda casa.»*

Dopo l'apprendistato, diversi enti offrono corsi di perfezionamento per i selvicoltori e si possono conseguire gli attestati federali di conducente di macchine forestali, selvicoltore caposquadra, specialista nella cura degli alberi e responsabile per l'impiego della teleferica forestale. C'è inoltre la possibilità di ottenere il diploma cantonale di operatore in sistemazioni naturalistiche, il diploma di forestale SSF alle Scuole specializzate superiori forestali di Maienfeld o di Lyss, fino a diventare ingegnere forestale SUP.

# Contatti

Aziende Industriali di Lugano (AIL) SA  
Casella postale, 6901 Lugano, Svizzera  
Tel. 058 470 70 70  
[www.ail.ch](http://www.ail.ch) - [info@ail.ch](mailto:info@ail.ch)

Responsabile gestione apprendisti:  
Joyce Castelnuovo  
Tel. 058 470 77 48  
[jcastelnuovo@ail.ch](mailto:jcastelnuovo@ail.ch)

Informazioni:  
[www.orientamento.ch](http://www.orientamento.ch)

The logo for AIL (Aziende Industriali di Lugano) consists of the lowercase letters 'ail' in a bold, red, sans-serif font.

Impressum:  
© Aziende Industriali di Lugano (AIL) SA  
Lugano, novembre 2021

Coordinazione e contenuti:  
Joyce Castelnuovo, Samia Parise e Lorenzo Valentini  
Progetto grafico: Studio grafico Baka SA  
Fotografie: Studio fotografico PAGI  
Scatti eseguiti nel rispetto delle misure anti-Covid  
Immagine di copertina e pagina 2: © Adobe Stock  
Per facilitare la comprensione dei testi senza appesantirne la lettura è stato attuato il principio della parità linguistica ricorrendo unicamente allo sdoppiamento dei titoli. In seguito i termini al maschile si riferiscono automaticamente alle persone di entrambi i sessi.

